

DODATOK Č. 2

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 137/2.1 MP/2015

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

**Projekt výstavby protipovodňových poldrov,
technických a biotechnických opatrení II.**

KÓD ITMS:

241201100126

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**

sídlo : **Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava**
Slovenská republika

IČO : **42181810**

DIČ : **2023106679**

konajúci : **Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR**

v zastúpení

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**

sídlo : **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**
Slovenská republika

IČO : **00626031**

DIČ : **2021125821**

konajúci : **Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ**

na základe Splnomocnenia Sprostredkovateľského orgánu pod Riadiacim orgánom na plnenie úloh Riadiaceho orgánu zo dňa 17.12.2013 v znení neskorších dodatkov

(ďalej len „Poskytovateľ“)

12

1.2. **Prijímateľ:**

názov : **Vojenské lesy a majetky SR - štátny podnik**
sídlo : **Lesnícka 23, 962 63 Pliešovce**
Slovenská republika
zapísaný v : **obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica**
Oddiel: Pš, Vložka číslo: 115/S
konajúci : **Ing. Ján Jurica, riaditeľ**
IČO : **31577920**
DIČ : **220475479**
banka : **Prima Banka, a.s.**
číslo účtu vo formáte IBAN

zálohové platby:¹ a)

b)

predfinancovanie:² a)

b)

refundácia:³ a)

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ aj ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 8. ZMENA ZMLUVY odsek 1 Prílohy č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 137/2.1 MP/2015 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), z dôvodu zmeny termínu ukončenia realizácie aktivít projektu, dohodli na zmene Zmluvy nasledovne:

2.1.1 V Zmluve sa pôvodný text uvedený v článku 2 Predmet a účel zmluvy bod 2.4. mení a znie nasledovne:

Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.12.2015.

2.1.2 Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory** k Zmluve sa ruší nahrádza sa novou Prílohou č. 2 - Predmet podpory, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

2.1.3 Prijímateľ si je osobitne vedomý, že nedodržanie termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu v súlade s čl. 2 ods. 2.4 Zmluvy, t.j. najneskôr do 31.12.2015 je považované za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle čl. 9 ods. 2.4 písm. d) VZP, s čím je spojená povinnosť vrátiť poskytnutý NFP.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

12

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.4. Tento *Dodatok* je vyhotovený v (štyroch) (4) rovnopisoch, z ktorých obdrží Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy obdrží Poskytovateľ.
- 3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa:
v Bratislave, dňa. 3.3. 2015



Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

Pečiatka:

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2 ②
842 04 Bratislava

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Za Prijímateľa:
v Pliešovciach, dňa. 14.3. 2015



Ing. Jan Jurica
riaditeľ

Pečiatka:

SY A MAJETKY SR
/ podnik
PLIEŠOVCE

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Projekt výstavby protipovodňových poldrov, technických a biotechnických opatrení II.	
Kód ITMS	24120110126	
Operačný program	Životné prostredie	
Spoluufinancovaný z	Kohézny fond a Štátny rozpočet	
Prioritná os	2. Ochrana pred povodňami	
Opatrenie	-	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Predchádzanie rizikám (vrátane návrhu a realizácie plánov a opatrení na predchádzanie prírodným a technologickým rizikám a ich riadenie)	100	nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Zber, čistenie a rozvod vody	100	vidiecka oblasť

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Kežmarok, Stará Ľubovňa
Obec	Ľubica, Kolačkov, Ihľany
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Výstavbou poldrov znížiť povodňové riziko v dotknutom území okresov Kežmarok a Stará Ľubovňa.
Špecifický cieľ projektu 1	Výstavbou systému poldrov zabezpečiť zvýšenie ochrany pred povodňami.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet opatrení zameraných na ochranu pred povodňami	počet	0,00	2015	1,00	2015
Dopad	Počet osôb chránených pred povodňami v dôsledku realizácie projektu	počet	0,00	2015	15 490,00	2020
	Plocha územia so zabezpečenou protipovodňovou ochranou	km ²	0,00	2015	7,85	2020
	Počet novovytvorených miest	počet	0,00	2015	0,00	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merá jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet opatrení zameraných na ochranu pred povodňami	počet	0,00	2015	1,00	2015
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						

12

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Realizácia výstavby	Počet opatrení zameraných na ochranu pred povodňami	počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Realizácia výstavby	02/2015	12/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	02/2015	12/2015
Publicita a informovanosť	02/2015	12/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637 004 Všeobecné služby	1 400,00	0,00	1 400,00	Publicita a informovanosť
716 Prípravná a projektová dokumentácia	16 019,46	0,00	16 019,46	Realizácia výstavby
717 001 Realizácia nových stavieb	2 370 580,92	0,00	2 370 580,92	Realizácia výstavby
CELKOVO	2 388 000,38	0,00	2 388 000,38	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Realizácia výstavby	2 386 600,38	0,00	2 386 600,38
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	1 400,00	0,00	1 400,00
CELKOVO	2 388 000,38	0,00	2 388 000,38

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

②

Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

②